



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

RAVENOL ETC Premix -40°C Protect C12evo

No. del artículo:

1410166

UFI:

2P6H-V01H-R10D-9UDH

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:

Agente anticongelante

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Produktsicherheit

Jöllennecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Teléfono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

Correo electrónico: kontakt@ravenol.de

Página web: www.ravenol.de

Correo electrónico (persona especializada): sdb@ravenol.de

1.4. Teléfono de emergencia

24h teléfono de emergencia, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Toxicidad aguda (oral) (<i>Acute Tox. 4</i>)	H302: Nocivo en caso de ingestión.	Método de cálculo.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida (<i>STOT RE 2</i>)	H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.	Método de cálculo.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro:



GHS07

Signo de exclamación



GHS08

Peligro para la salud



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H373	Puede provocar daños en los riñones tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Características de peligro suplementarias: ninguna

Consejos de prudencia

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.

Consejos de prudencia Prevención

P260	No respirar los vapores y el aerosol.
P264	Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.
P270	No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Consejos de prudencia Reacción

P301 + P312	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/Teléfono de emergencia si la persona se encuentra mal.
P330	Enjuagarse la boca.

Consejos de prudencia Eliminación

P501	Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos.
------	---

2.3. Otros peligros

Otros efectos negativos:

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:

Identificadores del producto	Nombre de la sustancia Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	Concentración
n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3 Número-REACH: 01-2119456816-28-0173	1,2-etanodiol Acute Tox. 4 (H302), STOT RE 2 (H373) Atención	30 - < 50 peso %
n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3	sebacato de disodio Eye Irrit. 2 (H319) Atención	1 - < 3 peso %
n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6 Número-REACH: 01-2119979081-35-XXXX	Metil 1H-benzo triazol Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Chronic 2 (H411), Repr. 2 (H361d) Atención	0 - < 0,3 peso %

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Información general:

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Alejar al accidentado de la zona de peligro. Quitar ropa contaminada, mojada. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Afectado no dejar sin vigilar.

En caso de inhalación:

En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico. Proporcionar aire fresco.

En caso de contacto con la piel:

En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

En caso de ingestión:

En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar daños en los riñones tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Protección propia del primer auxiliante:

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Usar equipamiento de protección personal. No hacer la respiración boca a boca directa por el primer auxiliante.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Referencia a otras secciones:

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

SECCIÓN 11: Información toxicológica

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono (CO₂)

Polvo extintor

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse: Gases/vapores, tóxicos. El producto en sí no es combustible.

Productos de combustión peligrosos:

Oxidos nítricos (NO_x) Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂)

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

5.4. Advertencias complementarias

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Medidas personales de precaución:

Usar equipamiento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido. No respirar los vapores.

Unidades Protectoras:

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Planes de emergencia:

Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo. Llevar a las personas fuera del peligro. Asegurar una ventilación adecuada.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Protección individual:

Utilizar protección respiratoria apropiada.



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. Inmediatamente informar a las autoridades responsables de la filtración en las aguas o en el alcantarillado.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención:

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

Para limpieza:

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Otra información:

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

6.5. Advertencias complementarias

Cantidades vertidas limpiar inmediatamente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

Informaciones para manipulación segura:

Nocivo en caso de ingestión. No respirar los gases/vapores. Mantener fuera del alcance de los niños. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Medidas de protección contra incendios:

No son necesarias medidas especiales.

Medidas para evitar la producción de aerosol y polvo:

Asegurar una ventilación adecuada.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Véase sección 8.

Indicaciones para la higiene industrial general

Estandar mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Quitar ropa contaminada, mojada.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:

Guardar cerrado fuera del alcance de niños.

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original. Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos.

Indicación sobre almacenamiento junto:

No almacenar junto con: Alimentos y piensos

Clase de almacenamiento (TRGS 510, Alemania): 10 - 13 - Otras sustancias inflamables y no inflamables

Más datos sobre condiciones de almacenamiento:

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

7.3. Usos específicos finales

Recomendación:

Respetar la hojas técnicas.

El anticongelante / refrigerante



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.1.1. Valores límites de puesto de trabajo

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
CH a partir 1 ene 2022	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (Dampf und Aerosol; kann über die Haut aufgenommen werden) H SSC; Tox: OAW Auge
BE	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ③ 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (Aérosol, peut être absorbé par la peau) D, M
CZ a partir 1 mar 2020	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 19,4 ppm (50 mg/m ³) ② 38,8 ppm (100 mg/m ³) ⑤ (může pronikat pokožkou) D
PL	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 15 mg/m ³ ② 50 mg/m ³ ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu) skóra
NO a partir 1 jul 2021	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (damp og Aerosol, kan absorberes gjennom huden) HE5S
TRGS 900 (DE)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H, Y, 11
IE a partir 17 ene 2020	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin) Sk, IOELV
MY a partir 1 ene 2000	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	③ 39,4 ppm (100 mg/m ³)
HTP (FI)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (50 mg/m ³) ② 40 ppm (100 mg/m ³) ⑤ (voivat imeytyä ihon läpi) iho
LT a partir 15 oct 2007	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (25 mg/m ³) ② 20 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (garų ir Aerozolis) (tikėtinas įsisavinimas per odą) Šis RD taikomas bendrai garų ir aerozolio koncentracijai. O
SE a partir 1 jun 2016	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (25 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (kan absorberas genom huden)
NPEL (SK) a partir 23 nov 2011	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (rátajte so vstrebávaním cez pokožku) K
MAK (AT)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) H



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
DK	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ⑤ (forstøvet)
DK a partir 28 jun 2022	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (kan optages gennem huden) EH
MAK (AT)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (max. 8x5 min./Schicht, Momentanwert, kann über die Haut aufgenommen werden) H
BG a partir 6 ene 2012	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (трябва да се очаква абсорбиране през кожата)
HR	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (mora se uzeti u obzir prodiranje kroz kožu) koža
ES	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica) vía dérmica, VLI
RO a partir 21 ago 2018	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (e de asteptat asimilarea prin piele) P
EE a partir 17 ene 2020	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained, aur ja Aerosool) A, 18
LV	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (var absorbēt caur ādu) Āda
Alberta (CA)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	③ 100 mg/m ³ ⑤ 3
BC (CA) a partir 1 mar 2022	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ③ 100 mg/m ³ ⑤ (Aerosol)
BC (CA) a partir 1 mar 2022	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	③ 50 ppm ⑤ (vapor)
IOELV (EU)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)
VRI (FR)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (peut être absorbé par la peau)
WEL (GB)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (vapour, may be absorbed through the skin)



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
SI	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU1
TW	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ⑤ (##)
TW	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	③ 50 ppm (127 mg/m ³) ⑤ (#)
WEL (GB)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ⑤ (may be absorbed through the skin)
KR	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	③ 40 ppm (100 mg/m ³) ⑤ (## #(#) ##)
IS	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð) H
IS	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ⑤ (úðæfni, efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð)
CN a partir 1 ene 2007	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 mg/m ³ ② 40 mg/m ³
HU	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 52 mg/m ³ ② 104 mg/m ³ ⑤ (felvehető a bőrön keresztül) b, i, N
RU	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 5 mg/m ³ ③ 10 mg/m ³
GR a partir 1 oct 2016	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 50 ppm (125 mg/m ³) ② 50 ppm (125 mg/m ³)
NL a partir 1 ene 2023	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (damp, kan door de huid in het lichaam worden opgenomen) H
ACGIH (US) a partir 1 ene 2017	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	② 10 mg/m ³ ⑤ (inhalable fraction Aerosol)
NL	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ⑤ (deeltjes)
TR	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (cilt yoluyla alınabilir) Deri
ACGIH (US) a partir 1 ene 2017	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	① 25 ppm ② 50 ppm ⑤ (vapor)



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
Québec (CA)	1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	③ 50 ppm (127 mg/m ³)

8.1.2. Límite biológico

No hay datos disponibles

8.1.3. Valores DNEL/PNEC

Nombre de la sustancia	DNEL valor	① DNEL tipo ② Via de exposición
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	35 mg/m ³	① DNEL trabajador ② Largo plazo - efectos locales, por inhalación
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	106 mg/kg pc/día	① DNEL trabajador ② Largo plazo - efectos sistémicos, por vía cutánea
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	8,8 mg/m ³	① DNEL trabajador ② Largo plazo - efectos sistémicos, por inhalación
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	4,4 mg/m ³	① DNEL Consumidor ② Largo plazo - efectos sistémicos, por inhalación
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0,5 mg/kg pc/día	① DNEL trabajador ② Largo plazo - efectos sistémicos, por vía cutánea
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0,25 mg/kg pc/día	① DNEL Consumidor ② Largo plazo - efectos sistémicos, por vía cutánea
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0,25 mg/kg pc/día	① DNEL Consumidor ② Largo plazo - efectos sistémicos, por vía oral
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0,25 mg/kg pc/día	① DNEL Consumidor ② agudo-oral, efectos sistémicos

Nombre de la sustancia	PNEC Valor	① PNEC tipo
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	10 mg/L	① PNEC Aguas, Agua dulce
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	1 mg/L	① PNEC Aguas, Agua de mar
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	37 mg/kg	① PNEC sedimento, agua dulce
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	3,7 mg/kg	① PNEC sedimento, agua de mar
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	1,53 mg/kg	① PNEC tierra
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	10 mg/L	① PNEC aguas, liberación periódica
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0,01 mg/L	① PNEC Aguas, Agua dulce



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Nombre de la sustancia	PNEC Valor	① PNEC tipo
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	39,4 mg/L	① PNEC Estación de depuración
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0 mg/kg	① PNEC sedimento, agua dulce
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0 mg/kg	① PNEC sedimento, agua de mar
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0 mg/kg	① PNEC tierra
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	0,01 mg/L	① PNEC tierra, agua de mar

8.2. Controles de la exposición

8.2.1. Controles técnicos adecuados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.2.2. Protección individual



Protección de ojos y cara:

Durante la transferencia: Gafas con protección lateral
 DIN-/EN-normas EN 166

Protección de piel:

Protección de la mano

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico), CR (policloroprenos, caucho cloropreno)

Espesor del material del aguante: $\geq 0,3$ mm

Tiempo de penetración 480 min

Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Hay que ponerse guantes de protección examinados: EN ISO 374

Protección corporal adecuada: Ropa de protección

Protección respiratoria:

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

Peligros térmicos:

No hay datos disponibles.

Otras medidas de protección:

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

8.2.3. Controles de exposición medioambiental

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Estado físico: Líquido

Color: rosa

Olor: característica



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Datos básicos relevantes de seguridad

Parámetro	Valor	en, a °C	① Método ② Observación
pH	8	20 °C	
Punto de fusión	No hay datos disponibles		
Punto de congelación	No hay datos disponibles		
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	197,4 °C		② Las indicaciones se refieren a los componentes principales. 1,2-etanodiol
Punto de inflamabilidad	111 °C		② Las indicaciones se refieren a los componentes principales. 1,2-etanodiol
Tasa de evaporación	No hay datos disponibles		
Temperatura de auto-inflamación	no aplicable		
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	No hay datos disponibles		
Presión de vapor	No hay datos disponibles		
Densidad de vapor	No hay datos disponibles		
Densidad	1.077,6 kg/m³	20 °C	
Densidad aparente	no aplicable		
Solubilidad en agua	completamente miscible		
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles		
Viscosidad cinemática	No hay datos disponibles		

9.2. Otra información

No aplicable.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas. higroscópico.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

responde con: Agente oxidante, fuerte; Ácido fuerte

10.4. Condiciones que deben evitarse

Para evitar la descomposición térmica se sobrecaliente

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante, fuerte
 Ácido, concentrado

10.6. Productos de descomposición peligrosos

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3

ETA (oral): ≥536 mg/kg

LD₅₀ oral: ≥7.712 mg/kg (Rata)

LD₅₀ dérmica: ≥3.500 mg/kg (Ratón)

CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor): >2,5 mg/L 6 h (Rat)

CL50 Toxicidad inhalativa aguda (polvo/niebla): ≥2,5 mg/L 6 h (Rata)



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

sebacato de sodio n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3
LD₅₀ oral: >5.000 mg/kg (rat) OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
LD₅₀ dérmica: >2.000 mg/kg (rat) OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6
LD₅₀ oral: >2.000 mg/kg (Conejo)
LD₅₀ dérmica: 720 mg/kg

Toxicidad oral aguda:

Nocivo en caso de ingestión.

Toxicidad dermal aguda:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad inhalativa aguda:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida:

Puede provocar daños en los riñones tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Peligro de aspiración:

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

Datos de viscosidad: ver sección 9.

Informaciones adicionales:

Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina:

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otra información:

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3
CL50: ≥72.860 mg/L 4 d (pescado)
CL50: 72.860 mg/L 4 d (Pimephales promelas)
EC₅₀: ≥100 mg/L 2 d (crustáceos)
EC₅₀: ≥3.536 - ≤13.000 mg/L 4 d (Algas/plantas acuáticas)
EC₅₀: >1.995 mg/L
NOEC: ≥15.380 - ≤32.000 mg/L 12 d (pescado)
NOEC: ≥7.500 - ≤15.000 mg/L 21 d (crustáceos)
NOEC: ≥100 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas)



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

sebacato de sodio n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3
CL50: >18 mg/L 4 d (pescado, <i>Scophthalmus maximus</i>) Paris Commission Guideline (PRACOM 2006): Protocols on Methods for the Testing of Chemicals Used in the Offshore Oil Industry. Part B: Protocol for a Fish Acute Toxicity Test.
CL50: 18 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Acartia tonsa</i>) ISO 14669-1999: Water quality - Determination of acute lethal toxicity to marine copepods (Copepoda, Crustacea)
CL50: >100 mg/L 4 d (pescado, <i>Danio rerio</i>) OCDE 203
EC50: >100 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Daphnia magna</i>) OECD Guideline 202 (<i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilisation Test)
EC50: >100 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Daphnia magna</i>) OCDE 202
NOEC: 10 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Acartia tonsa</i>) ISO 14669-1999: Water quality - Determination of acute lethal toxicity to marine copepods (Copepoda, Crustacea)
NOEC: 3 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Skeletonema costatum</i>) ISO 10253 (Water quality - Marine Algal Growth Inhibition Test with <i>Skeletonema costatum</i> and <i>Phaeodactylum tricornutum</i>)
NOEC: 3 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Skeletonema costatum</i>)
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6
CL50: 25,5 mg/L 4 d (pescado, <i>Pez pimephales promelas</i>)
CL50: 65 mg/L 4 d (pescado, <i>Zebrafisch</i>)
CL50: 55 mg/L 4 d (pescado)
CL50: >25,5 mg/L 4 d (pescado)
CL50: <25 mg/L 4 d (pescado, <i>Pez pimephales promelas</i>)
CL50: 55 mg/L 4 d (pescado, <i>Cyprinodon variegatus</i>) The test procedure is based on test guideline PARCOM 1995 Part B Protocol for a Fish Acute Toxicity Test (modified OECD 203 Fish Acute Toxicity Test)
CL50: 55 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Acartia tonsa</i>) ISO/CD 14669: "Determination of Acute Lethal Toxicity to Marine Copepods" and PARCOM Ring Test Protocol: "Acute Toxicity to the Marine Copepod <i>Acartia tonsa</i> ."
EC50: 87,4 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Wasserfloh</i>)
EC50: 62 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Grünalgen</i>)
EC50: 53 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Skeletonema costatum</i>) ISO 10253 (Water quality - Marine Algal Growth Inhibition Test with <i>Skeletonema costatum</i> and <i>Phaeodactylum tricornutum</i>)
NOEC: 18,4 mg/L 21 d (crustáceos, <i>Wasserfloh</i>)
NOEC: 30 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Skeletonema costatum</i>) ISO 10253 (Water quality - Marine Algal Growth Inhibition Test with <i>Skeletonema costatum</i> and <i>Phaeodactylum tricornutum</i>)
NOEC: 30 mg/L 4 d (pescado, <i>Cyprinodon variegatus</i>) The test procedure is based on test guideline PARCOM 1995 Part B Protocol for a Fish Acute Toxicity Test (modified OECD 203 Fish Acute Toxicity Test)
NOEC: 30 mg/L 2 d (crustáceos, <i>Acartia tonsa</i>) ISO/CD 14669: "Determination of Acute Lethal Toxicity to Marine Copepods" and PARCOM Ring Test Protocol: "Acute Toxicity to the Marine Copepod <i>Acartia tonsa</i> ."
NOEC: 18,4 mg/L 21 d (crustáceos, <i>Daphnia magna</i>) "Daphnia Reproduction Test" of OECD Guideline 202, Part II (Draft 7/1993)
LOEC: 37,6 mg/L 21 d (crustáceos, <i>Daphnia magna</i>) "Daphnia Reproduction Test" of OECD Guideline 202, Part II (Draft 7/1993)

Estimación/clasificación:

La sustancia/la mezcla no cumplen los criterios del riesgo agudo para el medio acuático conforme al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP], anexo I.

Informaciones ecotoxicológica adicionales:

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

12.2. Persistencia y degradabilidad

1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3
Biodegradable: Sí, rápido
sebacato de sodio n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3
Biodegradable: Sí, rápido

Biodegradable:

fácilmente biodegradable Las indicaciones para la ecología se refieren a los componentes principales.

12.3. Potencial de bioacumulación

1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3
Log K_{ow}: = -1,36
sebacato de sodio n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3
Log K_{ow}: -4,9



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6
Log K_{ow} : ≤ 1,71

Acumulación / Evaluación:

El producto no fue examinado.

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3
Resultados de la valoración PBT y mPmB: Esta sustancia no cumple con los criterios PBT/mPmB del Reglamento REACH, anexo XIII.
sebacato de sodio n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3
Resultados de la valoración PBT y mPmB: Esta sustancia no cumple con los criterios PBT/mPmB del Reglamento REACH, anexo XIII.
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6
Resultados de la valoración PBT y mPmB: Esta sustancia no cumple con los criterios PBT/mPmB del Reglamento REACH, anexo XIII.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos negativos

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Opciones de tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Producto:

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

Eliminación apropiada / Embalaje:

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

13.2. Informaciones adicionales

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla espeditivamente de ramo y proceso.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por vía terrestre (ADR/RID)	Transporte por vía fluvial (ADN)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Número ONU o número ID			
No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante
14.4. Grupo de embalaje			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante
14.5. Peligros para el medio ambiente			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante
14.6. Precauciones particulares para los usuarios			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No se transporta como mercancía a granel con arreglo al Código IBC.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. Reglamentos UE

Otros reglamentos de la UE:

Este producto no pertenece a ninguna categoría de peligro.

15.1.2. Reglamentos nacionales

[DE] Reglamentos nacionales

Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Störfallverordnung (12. BImSchV)

para la sustancias que contiene el producto:

Este producto no pertenece a ninguna categoría de peligro.

Clase de peligro de agua

WGK:

1 - Presenta poco peligro para el agua.

Fuente:

Autoclasificación de acuerdo con el AwSV (mezcla, regla de cálculo).

Technische Regeln für Gefahrstoffe

Estandar mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

15.3. Informaciones adicionales

Etiqueta de sustancias parpable (EN/ISAO 11683). Cierres seguros para niños (EN 862/ISO 8317).

SECCIÓN 16: Otra información

16.1. Indicación de modificaciones

No aplicable.

16.2. Abreviaciones y acrónimos

Véase la tabla de resumen en www.euphrac.eu

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

CE 1907/2006 - Reglamento REACH

1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006

Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo II

Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado

Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas

OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)

Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas



Revisión: 28 feb 2023 Versión: 1 Fecha de edición: 28 nov 2023

Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

Nombre de la sustancia	Tipo	Fuente(s)
1,2-etanodiol n.º CAS: 107-21-1 N.º CE: 203-473-3	Clasificación de la sustancia o de la mezcla	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/
sebacato de disodio n.º CAS: 17265-14-4 N.º CE: 241-300-3	LD ₅₀ oral; LD ₅₀ dérmica; CL50; EC ₅₀ ; NOEC	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/
Metil 1H-benzo triazol n.º CAS: 29385-43-1 N.º CE: 249-596-6	CL50; EC ₅₀ ; NOEC; LOEC	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/

16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Toxicidad aguda (oral) (<i>Acute Tox. 4</i>)	H302: Nocivo en caso de ingestión.	Método de cálculo.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida (<i>STOT RE 2</i>)	H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.	Método de cálculo.

16.5. Lista de declaraciones sobre productos peligrosos o declaraciones preventivas pertinentes de las secciones 2 a 15

Indicaciones de peligro	
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H361d	Se sospecha que puede dañar el feto.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

16.7. Advertencias complementarias

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.